2026/1940

7.8.2026

VYKONÁVACIE NARIADENIE RADY (EÚ) 2026/1940

zo 7. augusta 2026,

ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 269/2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (EÚ) č. 269/2014 zo 17. marca 2014 o reštriktívnych opatreniach vzhľadom na konanie narúšajúce alebo ohrozujúce územnú celistvosť, zvrchovanosť a nezávislosť Ukrajiny ([1]), a najmä na jeho článok 14 ods. 1,

so zreteľom na návrh vysokej predstaviteľky Únie pre zahraničné veci a bezpečnostnú politiku,

keďže:

(1) Rada 17. marca 2014 prijala nariadenie (EÚ) č. 269/2014.

(2) Európska rada vo svojich záveroch z 18. a 19. júna 2026 opätovne potvrdila svoju trvalú, pevnú a neochvejnú podporu nezávislosti, zvrchovanosti a územnej celistvosti Ukrajiny v rámci jej medzinárodne uznaných hraníc. Európska rada uviedla, že Únia bude v koordinácii s podobne zmýšľajúcimi partnermi a spojencami naďalej poskytovať Ukrajine a jej ľudu komplexnú politickú, finančnú, hospodársku, humanitárnu, vojenskú a diplomatickú podporu. Európska rada dôrazne odsúdila nedávnu závažnú eskaláciu zo strany Ruska vrátane rozsiahlych raketových a dronových útokov proti civilnému obyvateľstvu na Ukrajine. Európska rada tiež vyjadrila, že Únia je pripravená zintenzívňovať tlak na Rusko, a to aj prijatím ďalších sankcií.

(3) Vzhľadom na pokračujúcu a eskalujúcu agresiu Ruska proti Ukrajine, a najmä vzhľadom na jeho nedávnu brutálnu vojenskú kampaň úmyselne cielenú na civilnú infraštruktúru, ktorá spôsobila vážne utrpenie civilného obyvateľstva a ktorej cieľom je podkopať odolnosť Ukrajiny, sa Rada domnieva, že je potrebné prijať ďalšie reštriktívne opatrenia.

(4) Rada sa predovšetkým domnieva, že na zoznam osôb, subjektov a orgánov, na ktoré sa vzťahujú reštriktívne opatrenia, uvedený v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 269/2014, by sa malo doplniť päť osôb.

(5) Nariadenie (EÚ) č. 269/2014 by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Príloha I k nariadeniu (EÚ) č. 269/2014 sa mení v súlade s prílohou k tomuto nariadeniu.

([1]) Ú. v. EÚ L 78, 17.3.2014, s. 6, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2014/269/oj.

Článok 2

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

V Bruseli 7. augusta 2026

Za Radu

predseda

T. BYRNE

PRÍLOHA

Na zoznam fyzických a právnických osôb, subjektov a orgánov uvedený v prílohe I k nariadeniu (EÚ) č. 269/2014 sa dopĺňajú tieto osoby:

Osoby

	Meno	Identifikačné údaje	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
„2106.	Ramil Nailevich BADGUTDINOV po rusky: Рамиль Наилевич БАДГУТДИНОВ	Funkcia: generálny riaditeľ spoločnosti JSC Serpukhov Plant ‚Metallist' Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž Daňové identifikačné číslo: 165047710567	Ramil Badgutdinov je generálnym riaditeľom spoločnosti JSC Serpukhov Plant ‚Metallist'. Uvedená spoločnosť je súčasťou ruského zbrojárskeho priemyslu, ktorý je odvetvím strategického významu pre Ruskú federáciu. Spoločnosť JSC Serpukhov Plant ‚Metallist' vyrába gyromotory, gyroskopické jednotky a rôzne presné elektromechanické snímače a zariadenia. Podieľa sa na výrobe navigačného systému 9B918 pre balistické rakety 9M723 ‚Iskander-M', ktorý používajú ruské sily v útočnej vojne Ruska proti Ukrajine. Ramil Badgutdinov preto materiálne podporuje vojenský a priemyselný komplex Ruska, a to aj tým, že sa podieľa na vývoji, výrobe alebo dodávkach vojenskej technológie a vybavenia.	7.8.2026

	Meno	Identifikačné údaje	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
2107.	Sergey Aleksandrovich BASHKOV po rusky: Сергей Александрович БАШКОВ	Funkcia: riaditeľ spoločnosti s ručením obmedzeným ‚Irz-Svyaz‘ Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž Daňové identifikačné číslo: 183502158784	Sergej Baškov je generálnym riaditeľom spoločnosti s ručením obmedzeným ‚Irz-Svyaz‘. Uvedená spoločnosť je súčasťou ruského zbrojárskeho priemyslu, ktorý je odvetvím strategického významu pre Ruskú federáciu. Spoločnosť s ručením obmedzeným ‚Irz-Svyaz‘ je ruským výrobcom komunikačných systémov, ktoré slúžia ako prepínače a ktoré sa využívajú najmä v navigačných prijímačoch. Spoločnosť s ručením obmedzeným ‚Irz-Svyaz‘ má licencie na výrobu a opravu zbraní a vojenského vybavenia. Uvedená spoločnosť tiež dodáva komponenty pre vojenský a priemyselný komplex Ruskej federácie, pretože jej výrobky sa používajú v dronoch ‚Orlan-10‘ a ‚Tachion‘, ktoré ruské ozbrojené sily používajú na Ukrajine. Spoločnosť s ručením obmedzeným ‚Irz-Svyaz‘ predáva tovar, ktorý vyrába aj spoločnostiam vojenského a priemyselného komplexu Ruska, ako je napríklad JSC ‚Votokinsk Plant‘, podnik známy výrobou balistických rakiet Iskander-M. Okrem toho je spoločnosť s ručením obmedzeným ‚Irz-Svyaz‘ systémovo dôležitá spoločnosť v Rusku v oblasti výroby navigačných prijímačov pre GPS a pre GLONASS, čo je ruský satelitný navigačný systém určený na prevádzkovú navigáciu a časovú podporu pre neobmedzený počet pozemných, námorných, vzdušných a kozmických používateľov. Sergej Baškov preto materiálne podporuje vojenský a priemyselný komplex Ruska, a to aj tým, že sa podieľa na vývoji, výrobe alebo dodávkach vojenskej technológie a vybavenia.	7.8.2026

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/1940/oj

	Meno	Identifikačné údaje	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
2108.	Sergey Nikolaevich BESSONOV po rusky: Сергей Николаевич БЕССОНОВ	Funkcia: generálny riaditeľ spoločnosti s ručením obmedzeným ‚AEROMAKS‘ Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž Daňové identifikačné číslo: 644914040799	Sergej Bessonov je generálnym riaditeľom spoločnosti s ručením obmedzeným ‚AEROMAKS‘. Uvedená spoločnosť je súčasťou ruského zbrojárskeho priemyslu, ktorý je odvetvím strategického významu pre Ruskú federáciu. Spoločnosť s ručením obmedzeným ‚AEROMAKS‘ vyvíja softvér pre drony na vykonávanie rôznych leteckých operácií vrátane leteckého fotografovania, zberu a spracúvania, ako aj prípravy kartografických údajov a vesmírnych informácií. Spoločnosť s ručením obmedzeným ‚AEROMAKS‘ je tiež výrobcom vrtuľníkových dronov SH-3000/-750/-450/-350 a vyvíja 11 typov dronov. V roku 2023 spoločnosť otvorila vlastné letecké výcvikové stredisko, ktoré osvedčilo Ministerstvo práce Ruskej federácie. Do konca roku 2024 spoločnosť získala 13 vládnych zákaziek, pričom medzi jej zákazníkov patrili Gazprom Neft, Ruská pošta (Russian Post) a oddelenie informačných technológií Moskvy (Moscow City Department of Information Technology). Sergej Bessonov preto materiálne podporuje vojenský a priemyselný komplex Ruska, a to aj tým, že sa podieľa na vývoji, výrobe alebo dodávkach vojenskej technológie a vybavenia.	7.8.2026

	Meno	Identifikačné údaje	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
2109.	Viktor Evgenevich IVANOV po rusky: Виктор Евгеньевич ИВАНОВ	Funkcia: generálny riaditeľ spoločnosti JSC Research Institute of Precision Instruments NII TP Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž Daňové identifikačné číslo: 771676457404	Viktor Ivanov je generálnym riaditeľom spoločnosti JSC Research Institute of Precision Instruments NII TP. Uvedená spoločnosť je súčasťou ruského zbrojárskeho priemyslu, ktorý je odvetvím strategického významu pre Ruskú federáciu. Spoločnosť JSC Research Institute of Precision Instruments NII TP je organizácia, ktorá vykonáva činnosti v kozmickej a vojenskej oblasti a ktorá dodáva ruskému ministerstvu obrany a ministerstvu pre núdzové situácie osobitné vybavenie a služby. Spoločnosť je súčasťou štátnej korporácie ‚Roscosmos' a ako kľúčový podnik sa zúčastňuje na rôznych ruských vesmírnych projektoch, ktoré riadi ‚Roscosmos'. Spoločnosť pracuje na novom satelitnom systéme pre ruskú armádu, syntetickom vesmírnom radare Kasatka-R. Na armádnom fóre 2024 spoločnosť predstavila radar Kasatka-R, ako aj syntetický radar Compact-4 vyvinutý na zachytávanie veľmi podrobných snímok terénu a objektov. V septembri 2025 sa monitorovacie letové vybavenie spoločnosti okrem toho použilo počas letu biosatelitu Bion-M č. 2 do vesmíru. Viktor Ivanov preto materiálne podporuje vojenský a priemyselný komplex Ruska, a to aj tým, že sa podieľa na vývoji, výrobe alebo dodávkach vojenskej technológie a vybavenia.	7.8.2026

ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2026/1940/oj

	Meno	Identifikačné údaje	Odôvodnenie	Dátum zaradenia na zoznam
2110.	Aleksandr Yurevich DYUKAREV po rusky: Александр Юрьевич ДЮКАРЕВ	Funkcia: generálny riaditeľ akciovej spoločnosti ‚Krasnoyarsk Machine-Building Plant‘ Štátna príslušnosť: ruská Pohlavie: muž Daňové identifikačné číslo: 246210181450	Aleksandr Ďukarev (Aleksandr Dyukarev) je generálnym riaditeľom akciovej spoločnosti ‚Krasnoyarsk Machine-Building Plant‘. Uvedená spoločnosť je súčasťou ruského zbrojárskeho priemyslu, ktorý je odvetvím strategického významu pre Ruskú federáciu. Akciová spoločnosť ‚Krasnoyarsk Machine-Building Plant‘ je ruská strojárenská výrobná spoločnosť. Jednou z aktivít akciovej spoločnosti ‚Krasnoyarsk Machine-Building Plant‘ je výroba balistických rakiet a modulov pre nosné rakety. Akciová spoločnosť ‚Krasnoyarsk Machine-Building Plant‘ vyrába balistické rakety RS-28 ‚Sarmat‘. Aleksandr Ďukarev preto materiálne podporuje vojenský a priemyselný komplex Ruska, a to aj tým, že sa podieľa na vývoji, výrobe alebo dodávkach vojenskej technológie a vybavenia.	7.8.2026“